# **GESTREIFTE SOCKEN**

INDEX TO THE NAMES OF THE "TALES FROM THE ARABIC".????? The Merciful dyed me with that which I wear Of hues with whose goodliness none may compare..His love he'd have hid, but his tears denounced him to the spy, iii. 42.????? Make drink your usance in my company And flout the time that languishing doth go.. When the Khalif returned from the chase, he betook himself to Tuhfeh's pavilion and bringing out the key, opened the door and went in to her. She rose to receive him and kissed his hand, and he took her to his breast and seated her on his knee. Then food was brought to them and they ate and washed their hands; after which she took the lute and sang, till Er Reshid was moved to sleep. When she was ware of this, she left singing and told him her adventure with the Lady Zubeideh, saying, 'O Commander of the Faithful, I would have thee do me a favour and heal my heart and accept my intercession and reject not my word, but go forthright to the Lady Zubeideh's lodging.' Now this talk befell after he had stripped himself naked and she also had put off her clothes; and he said, 'Thou shouldst have named this before we stripped ourselves naked.' But she answered, saying, 'O Commander of the Faithful, I did this not but in accordance with the saying of the poet in the following verses: Ibn es Semmak and Er Reshid, i. 195. Then she took leave of the princess and veiling her face, disguised herself; (30) after which she mounted the mule and sallying forth, went round about seeking her lord in the thoroughfares of Baghdad three days' space, but lit on no tidings of him; and on the fourth day, she rode forth without the city. Now it was the noontide hour and great was the heat, and she was aweary and thirst waxed upon her. Presently, she came to the mosque, wherein the young Damascene had taken shelter, and lighting down at the door, said to the old man, [the Muezzin], "O elder, hast thou a draught of cold water? Indeed, I am overcome with heat and thirst." Quoth he, "[Come up] with me into my house." So he carried her up into his lodging and spreading her [a carpet and cushions], seated her [thereon]; after which he brought her cold water and she drank and said to the eunuch, "Go thy ways with the mule and on the morrow come back to me here." [So he went away] and she slept and rested herself..?????! If the rose be entitled the pride of the morn, Before me nor after she wins it, I ween..Then said El Aziz to the King of Baghdad, "I would fain speak a word to thee; but do thou not exclude from us those who are present. If thou consent unto my wish, that which is ours shall be thine and that which is incumbent on thee shall be incumbent on us, (121) and we will be to thee a mighty aid against all enemies and opposites." Quoth Ins ben Cais, "Say what thou wilt, O King, for indeed thou excellest in speech and attainest [the mark] in that which them sayest" So El Aziz said to him," I desire that thou give thy daughter Mariyeh in marriage to my son El Abbas, for thou knowest that wherewithal he is gifted of beauty and loveliness and brightness and perfection and how he beareth himself in the frequentation of the valiant and his constancy in the stead of smiting and thrusting." "By Allah, O king," answered Ins ben Cais, "of my love for Mariyeh, I have appointed her disposal to be in her own hand; wherefore, whomsoever she chooseth of the folk, I will marry her to him." Then they spread the ensigns and the standards, whilst the drums beat and the trumpets sounded, and set out upon the homeward journey. The King of Baghdad rode forth with them and brought them three days' journey on their way, after which he took leave of them and returned with his troops to Baghdad. As for King El Aziz and his son, they fared on night and day and gave not over going till there abode but three days' journey between them and Yemen, when they despatched three men of the couriers to the prince's mother [to acquaint her with their return], safe and laden with spoil, bringing with them Mariyeh, the king's daughter of Baghdad. When the queen-mother heard this, her wit fled for joy and she adorned El Abbas his slave-girls after the goodliest fashion. Now he had ten slave-girls, as they were moons, whereof his father had carried five with him to Baghdad, as hath aforetime been set out, and other five abode with his mother. When the dromedary-posts (125) came, they were certified of the approach of El Abbas, and when the sun rose and their standards appeared, the prince's mother came out to meet her son; nor was there great or small, old man or infant, but went forth that day to meet the king..????? b. Story of the Chief of the Boulac Police cccxliv. Your coming to-me-ward, indeed, with "Welcome! Fair welcome!" I hail, iii. 136..????? Abasement, misery and heart-break after those I suffer who endured before me many a year.. Presently, up came the old woman, whereupon the young man sprang to his feet and laying hold of her, demanded of her the turban-cloth. Quoth she, "Know that I entered one of the houses and made the ablution and prayed in the place of prayer; and I forgot the turban-cloth there and went out. Now I know not the house in which I prayed, nor have I been directed (59) thereto, and I go round about every day till the night, so haply I may light on it, for I know not its owner." When the draper heard this, he said to the old woman, "Verily, Allah restoreth unto thee vhat which thou hast lost. Rejoice, for the turban-cloth is with me and in my house." And he arose forthright and gave her the turban-cloth, as it was. She gave it to the young man, and the draper made his peace with his wife and gave her raiment and jewellery, [by way of peace-offering], till she was content and her heart was appeased. (60). To return to his sister Selma. She awaited him till the last of the day, but he came not; and she awaited him a second day and a third and a fourth, yet there came no news of him, wherefore she wept and beat with her hands on her breast and bethought her of her affair and her strangerhood and her brother's absence; and she recited the following verses: 163. Abdallah the Fisherman and Abdallah the Merman dccccxl. There was once a man who was exceeding cautious over himself, and he set out one day on a journey to a land abounding in wild beasts. The caravan wherein he was came by night to the gate of a city; but the warders refused to open to them; so they passed the night without the city, and there were lions there. The man aforesaid, of the excess of his caution, could not fix upon a place wherein he should pass the night, for fear of the wild beasts and reptiles; so he went about seeking an empty place wherein he might lie..149. El Melik en Nasir and his Vizier dexervii. When it was the second day, the second of the king's viziers, whose name was Beheroun, came in to him and said, "God advance the king!

This that yonder youth hath done is a grave matter and a foul deed and a heinous against the household of the king." So Azadbekht bade fetch the youth, because of the saying of the vizier; and when he came into his presence, he said to him, "Out on thee, O youth! Needs must I slay thee by the worst of deaths, for indeed thou hast committed a grave crime, and I will make thee a warning to the folk," "O king," answered the youth, "hasten not, for the looking to the issues of affairs is a pillar of the realm and [a cause of] continuance and sure stablishment for the kingship. Whoso looketh not to the issues of affairs, there befalleth him that which befell the merchant, and whoso looketh to the issues of affairs, there betideth him of joyance that which betided the merchant's son." "And what is the story of the merchant and his son?" asked the king. "O king," answered the youth, Now she was righteous in all her dealings and swerved not from one word; (3) so, when he saw that she consented not unto him, he misdoubted that she would tell his brother, when he returned from his journey, and said to her, 'An thou consent not to this whereof I require thee, I will cause thee fall into suspicion and thou wilt perish.' Quoth she, 'Be God (extolled be His perfection and exalted be He!) [judge] betwixt me and thee, and know that, shouldst thou tear me limb from limb, I would not consent to that whereto thou biddest me. His folly (4) persuaded him that she would tell her husband; so, of his exceeding despite, he betook himself to a company of people in the mosque and told them that he had witnessed a man commit adultery with his brother's wife. They believed his saying and took act of his accusation and assembled to stone her. Then they dug her a pit without the city and seating her therein, stoned her, till they deemed her dead, when they left her.. Then they all four arose, laying wagers with one another, and went forth, walking, from the palace-gate [and fared on] till they came in at the gate of the street in which Aboulhusn el Khelia dwelt. He saw them and said to his wife Nuzhet el Fuad, "Verily, all that is sticky is not a pancake and not every time cometh the jar off safe. (38)' Meseemeth the old woman hath gone and told her lady and acquainted her with our case and she hath disputed with Mesrour the eunuch and they have laid wagers with one another about our death and are come to us, all four, the Khalif and the eunuch and the Lady Zubeideh and the old woman." When Nuzhet el Fuad heard this, she started up from her lying posture and said, "How shall we do?" And he said, "We will both feign ourselves dead and stretch ourselves out and hold our breath." So she hearkened unto him and they both lay down on the siesta[-carpet] and bound their feet and shut their eyes and covered themselves with the veil and held their breath.. Then he girt his middle with a handkerchief and entering, saluted the young merchant, who said to him, 'Where hast thou been?' Quoth he, 'I have done thine errands;' and the youth said, 'Go and eat and come hither and drink.' So he went away, as he bade him, and ate. Then he washed and returning to the saloon, sat down on the carpet and fell to talking with them; whereupon the young merchant's heart was comforted and his breast dilated and he addressed himself to joyance. They abode in the most delightsome life and the most abounding pleasance till a third part of the night was past, when the master of the house arose and spreading them a bed, invited them to lie down. So they lay down and the youth abode on wake, pondering their affair, till daybreak, when the woman awoke and said to her companion, 'I wish to go.' So he bade her farewell and she departed; whereupon the master of the house followed her with a purse of money and gave it to her, saying, 'Blame not my master,' and made his excuse to her for the young merchant..????? Nay, at daybreak I drink of the wind-freshened wine And prostrate me (59) instead in the dawn-whitened air..????? The wine was sweet to us to drink in pleasance and repose, And in a garden of the garths of Paradise we lay, Then she folded the letter and giving it to her slave-girl, bade her carry it to El Abbas and bring back his answer thereto. Accordingly, Shefikeh took the letter and carried it to the prince, after the doorkeeper had sought leave of him to admit her. When she came in to him, she found with him five damsels, as they were moons, clad in [rich] apparel and ornaments; and when he saw her, he said to her, "What is thine occasion, O handmaid of good?" So she put out her hand to him with the letter, after she had kissed it, and he bade one of his slave-girls receive it from her. Then he took it from the girl and breaking it open, read it and apprehended its purport; whereupon "We are God's and to Him we return!" exclaimed he and calling for ink- horn and paper, wrote the following verses:. So saying, he turned away from him and Saad fared on to the palace, where he found all the suite in attendance on the king and recounting to him that which had betided them with El Abbas. Quoth the king, "Where is he?" And they answered, "He is with the Amir Saad." [So, when the latter entered], the king [looked, but] found none with him; and Saad, seeing that he hankered after the youth, cried out to him, saying, "God prolong the king's days! Indeed, he refuseth to present himself before thee, without leave or commandment." "O Saad," asked the king, "whence cometh this man?" And the Amir answered, "O my lord, I know not; but he is a youth fair of favour, lovesome of aspect, accomplished in discourse, goodly of repartee, and valour shineth from between his eyes.". There was once, of old days and in bygone ages and times, in the city of Baghdad, the Abode of Peace, a king mighty of estate, lord of understanding and beneficence and liberality and generosity, and he was strong of sultanate and endowed with might and majesty and magnificence. His name was Ins ben Cais ben Rebiya es Sheibani, (47) and when he took horse, there rode unto him [warriors] from the farthest parts of the two Iraks. (48) God the Most High decreed that he should take to wife a woman hight Afifeh, daughter of Ased es Sundusi, who was endowed with beauty and grace and brightness and perfection and justness of shape and symmetry; her face was like unto the new moon and she had eyes as they were gazelle's eyes and an aquiline nose like the crescent moon. She had learned horsemanship and the use of arms and had thoroughly studied the sciences of the Arabs; moreover, she had gotten by heart all the dragomanish (49) tongues and indeed she was a ravishment to mankind. Then they returned to Dinarzad and displayed her in the fifth dress and in the sixth, which was green. Indeed, she overpassed with her loveliness the fair of the four quarters of the world and outshone, with the brightness of her countenance, the full moon at its rising; for she was even as saith of her the poet in the following verses: Meinsoun drank off his cup and said to her, 'Well done, O perfect of attributes!' Then he signed to her and was absent awhile, after which he returned and with him a tray of jewels worth an hundred thousand dinars, [which he gave to

Tuhfeh]. So Kemeriyeh arose and bade her slave-girl open the closet behind her, wherein she laid all that wealth. Then she delivered the key to Tuhfeh, saying, 'All that cometh to thee of riches, lay thou in this closet that is by thy side, and after the festival, it shall be carried to thy palace on the heads of the Jinn.' Tuhfeh kissed her hand, and another king, by name Munir, took the cup and filling it, said to her, 'O fair one, sing to me over my cup upon the jasmine. 'Hearkening and obedience,' answered she and improvised the following verses: On the third day I said to myself, "Thou art mad or witless!" For I was going about in quest of a woman who knew me and I knew her not, seeing that indeed she was veiled, [whenas I saw her]. Then I went round about the third day till the hour of afternoon prayer, and sore was my concern and my chagrin, for I knew that there abode to me of my life but [till] the morrow, when the chief of the police would seek me. When it was the time of sundown, I passed through one of the streets, and beheld a woman at a window. Her door was ajar and she was clapping her hands and casting furtive glances at me, as who should say, "Come up by the door." So I went up, without suspicion, and when I entered, she rose and clasped me to her breast 1 marvelled at her affair and she said to me, "I am she whom thou depositedst with Amin el Hukm." Quoth I to her, "O my sister, I have been going round and round in quest of thee, for indeed thou hast done a deed that will be chronicled in history and hast cast me into slaughter (100) on thine account." "Sayst thou this to me," asked she, "and thou captain of men?" And I answered, "How should I not be troubled, seeing that I am in concern [for an affair] that I turn over and over [in my mind], more by token that I abide my day long going about [searching for thee] and in the night I watch its stars [for wakefulness]?" Quoth she, "Nought shall betide but good, and thou shalt get the better of him.". As for Er Razi and El Merouzi, they made peace with each other and sat down to share the booty. Quoth El Merouzi, I will not give thee a dirhem of this money, till thou pay me my due of the money that is in thy house.' And Er Razi said 'I will not do it, nor will I subtract this from aught of my due.' So they fell out upon this and disputed with one another and each went saying to his fellow, 'I will not give thee a dirhem!' And words ran high between them and contention was prolonged.. As for Abou Sabir, when he returned, he saw not his wife and read what was written on the ground, wherefore he wept and sat [awhile] sorrowing. Then said he to himself, 'O Abou Sabir, it behoveth thee to be patient, for belike there shall betide [thee] an affair yet sorer than this and more grievous;' and he went forth wandering at a venture, like to the love-distraught, the madman, till he came to a sort of labourers working upon the palace of the king, by way of forced labour. When [the overseers] saw him, they laid hold of him and said to him, 'Work thou with these folk at the palace of the king; else will we imprison thee for life.' So he fell to working with them as a labourer and every day they gave him a cake of bread. He wrought with them a month's space, till it chanced that one of the labourers mounted a ladder and falling, broke his leg; whereupon he cried out and wept. Quoth Abou Sabir to him, 'Have patience and weep not; for thou shall find ease in thy patience.' But the man said to him, 'How long shall I have patience?' And he answered, saying, 'Patience bringeth a man forth of the bottom of the pit and seateth him on the throne of the kingdom.'.Cairo (The Merchant of) and the Favourite of the Khalif El Mamoun El Hakim bi Amrillah, iii. 171..????? Upon yon be the peace of God! May all prosperity, For what's decreed of years and lives, upon you ever wait!.????? The huntress of th' eyes (60) by night came to me. "Turn in peace," [Quoth I to her;] "This is no time for visiting, I ween.". Therewith King Shah Bekht rejoiced with an exceeding great joy and said, Praise be to God who hath delivered me from yonder man and hath preserved me from the loss of the kingship and the cessation of prosperity from me!' So the affair of the vizier returned to order and well-being and the king restored him to his place and advanced him in rank. Moreover, he assembled the folk who had missaid of him and destroyed them all, to the last man. And how like," continued the vizier, "is this story unto that of myself and King Shah Bekht, with regard to that whereinto I am fallen of the changing of the king's heart and his giving credence to others against me; but now is the righteousness of my dealing established in thine eyes, for that God the Most High hath inspired me with wisdom and endowed thee with longanimity and patience [to hearken] from me unto that which He allotted unto those who had foregone us, till He hath shown forth my innocence and made manifest unto thee the truth. For now the days are past, wherein it was avouched to the king that I should endeavour for the destruction of my soul, (81) [to wit,] the month; and behold, the probation time is over and gone, and past is the season of evil and ceased, by the king's good fortune." Then he bowed his head and was silent. (82).25. Maan ben Zaideh and the Bedouin cclxxi.He who Mohammed sent, as prophet to mankind, i. 50..169. Marouf the Cobbler and his Wife Fatimeh dcccclxxxix-Mi.????e. Story of the Portress lxvii.Presently, the king arose from the wine-chamber and taking his wife by the hand, repaired with her to the chamber in which he slept. He opened the door and entering, saw the youth lying on the bed, whereupon he turned to his wife and said to her, "What doth this youth here? This fellow cometh not hither but on thine account." Quoth she, "I have no knowledge of him." With this, the youth awoke and seeing the king, sprang up and prostrated himself before him, and Azadbekht said to him, "O vile of origin, (102) O lack-loyalty, what hath prompted thee to outrage my dwelling?" And he bade imprison him in one place and the woman in another. When the morning morrowed, the draper went out, still angered against his wife, and the old woman returned to her and found her changed of colour, pale of face, dejected and heart-broken. [So she questioned her of the cause of her dejection and she told her how her husband was angered against her (as she supposed) on account of the burns in the turban-cloth.] "O my daughter," rejoined the old woman, "be not concerned; for I have a son, a fine-drawer, and he, by thy life, shall fine-draw [the holes] and restore the turban-cloth as it was. "The wife rejoiced in her saying and said to her, "And when shall this be?" "To-morrow, if it please God the Most High," answered the old woman, "I will bring him to thee, at the time of thy husband's going forth from thee, and he shall mend it and depart forth-right." Then she comforted her heart and going forth from her, returned to the young man and told him what had passed..????? y. The foul-favoured Man and his Fair Wife dccccxviii. Presently, the princess turned to her maid and bade her fetch them somewhat of food and sweetmeats and dessert and fruits. So Shefikeh

brought what she desired and they are and drank [and abode on this wise] without lewdness, till the night departed and the day came. Then said El Abbas, "Indeed, the day is come. Shall I go to my father and bid him go to thy father and seek thee of him in marriage for me, in accordance with the Book of God the Most High and the Institutes of His Apostle (whom may He bless and keep!) so we may not enter into transgression?" And Mariyeh answered, saying, "By Allah, it is well counselled of thee!" So he went away to his lodging and nought befell between them; and when the day lightened, she improvised and recited the following verses:.????Put deemed yourself secure from every changing chance Nor recked the ebb and flow of Fortune's treacherous tide...?OF ENVY AND MALICE..15. Ghanim ben Eyoub the Slave of Love cccxxxii.?????? I wander seeking East and West for you, and every time Unto a camp I come, I'm told, "They've fared away again.".2. The Fisherman and the Genie iii. Then he could brook this no longer; so he went forth from the dominions of the Commander of the Faithful, under pretence of visiting certain of his kinsmen, and took with him servant nor companion, neither acquainted any with his intent, but betook himself to the road and fared on into the desert and the sandwastes, knowing not whither he went. After awhile, he fell in with travellers intending for the land of Hind [and journeyed with them]. When he came thither, he lighted down [in a city of the cities of the land and took up his abode] in one of the lodging-places; and there he abode a while of days, tasting not food neither solacing himself with the delight of sleep; nor was this for lack of dirhems or dinars, but for that his mind was occupied with musing upon [the reverses of] destiny and bemoaning himself for that the revolving sphere had turned against him and the days had decreed unto him the disfavour of our lord the Imam. (160).147. Isaac of Mosul and his Mistress and the Devil dcxcr.????? Think not, my lords, that I forget: the case is still the same. When such a fever fills the heart, what leach can make it whole? So they wrapped him in the shroud and set him on the bier. Then they took up his bier and bearing him to the burial-place, laid him in the grave (41) and threw the earth over him; after which the folk dispersed, but El Merouzi and the widow abode by the tomb, weeping, and gave not over sitting till sundown, when the woman said to him, 'Come, let us go to the house, for this weeping will not profit us, nor will it restore the dead.' 'By Allah,' answered the sharper, I will not budge hence till I have slept and waked by this tomb ten days, with their nights! When she heard this his speech, she feared lest he should keep his word and his oath, and so her husband perish; but she said in herself, 'This fellow dissembleth: if I go away and return to my house, he will abide by him a little while and go away.' And El Merouzi said to her, 'Arise, thou, and go away.'. Twere better and meeter thy presence to leave, For, if the eye see not, the heart doth not grieve.'. Then he returned to the youth and said to him, 'Arise and come to the bath.' And he fell to shampooing his hands and feet, whilst the youth called down blessings on him and said, 'O my lord, who art thou? Methinks there is not in the world the like of thee, no, nor a pleasanter than thy composition.' Then each of them acquainted the other with his case and condition and they went to the bath; after which the master of the house conjured the young merchant to return with him and summoned his friends. So they ate and drank and he related to them the story, wherefore they praised the master of the house and glorified him; and their friendship was complete, what while the young merchant abode in the town, till God vouchsafed him a commodity of travel, whereupon they took leave of him and he departed; and this is the end of his story. Nor," added the vizier, "O king of the age, is this more marvellous than the story of the rich man who lost his wealth and his wit.".104. El Amin and his Uncle Ibrahim ben el Mehdi ccccxviii.???? Pe patient under its calamities, For all things have an issue soon or late..[Then they all flew off in haste and] lighting down in the place where were their father Es Shisban and their grandfather the Sheikh Aboultawaif, found the folk on the sorriest of plights. When their grandfather Iblis saw them, he rose to them and wept, and they all wept for Tuhfeh. Then said Iblis to them, 'Yonder dog hath outraged mine honour and taken Tuhfeh, and I doubt not but that she is like to perish [of concern] for herself and her lord Er Reshid and saying "All that they said and did (239) was false." Quoth Kemeriyeh, 'O grandfather mine, there is nothing left for it but [to use] stratagem and contrivance for her deliverance, for that she is dearer to me than everything; and know that yonder accursed one, whenas he is ware of your coming upon him, will know that he hath no power to cope with you, he who is the least and meanest [of the Jinn]; but we fear that, when he is assured of defeat, he will kill Tuhfeh; wherefore nothing will serve but that we contrive for her deliverance; else will she perish.' 'And what hast thou in mind of device?' asked he; and she answered, 'Let us take him with fair means, and if he obey, [all will be well]; else will we practise stratagem against him; and look thou not to other than myself for her deliverance.' Quoth Iblis, 'The affair is thine; contrive what thou wilt, for that Tuhfeh is thy sister and thy solicitude for her is more effectual than [that of] any.'.?????i. The Woman who made her Husband Sift Dust dcccclxxxvi.????? e. The Barber's Story cxliii.????? "Console thou thyself for his love," quoth they, "with another than he;" But, "Nay, by his life," answered I, "I'll never forget him my dear!".????? ? u. The Two Sharpers who cheated each his Fellow dccccxi. Then he lighted him three candles and three lamps and spreading the drinking-cloth, brought clarified wine, limpid, old and fragrant, the scent whereof was as that of virgin musk. He filled the first cup and saying, "O my boon-companion, by thy leave, be ceremony laid aside between us! I am thy slave; may I not be afflicted with thy loss!" drank it off and filled a second cup, which he handed to the Khalif, with a reverence. His fashion pleased the Khalif and the goodliness of his speech and he said in himself, "By Allah, I will assuredly requite him for this!" Then Aboulhusn filled the cup again and handed it to the Khalif, reciting the following verses:. With this the Cadi's wrath redoubled and he swore by the most solemn of oaths that I should go with him and search his house. "By Allah," replied I, "I will not go, except the prefect be with us; for, if he be present, he and the officers, thou wilt not dare to presume upon me." And the Cadi rose and swore an oath, saying, "By Him who created mankind, we will not go but with the Amir!" So we repaired to the Cadi's house, accompanied by the prefect, and going up, searched high and low, but found nothing; whereupon fear gat hold upon me and the prefect turned to me and said, "Out on thee, O ill-omened fellow! Thou puttest us to shame

before the men." And I wept and went round about right and left, with the tears running down my face, till we were about to go forth and drew near the door of the house. I looked at the place [behind the door] and said, "What is yonder dark place that I see?" And I said to the sergeants, "Lift up this jar with me." They did as I bade them and I saw somewhat appearing under the jar and said, "Rummage and see what is under it." So they searched and found a woman's veil and trousers full of blood, which when I beheld, I fell down in a swoon. Presently she felt a breath upon her face; whereupon she awoke and found Queen Kemeriyeh kissing her, and with her her three sisters, Queen Jemreh, Queen Wekhimeh and Queen Sherareh. So she arose and kissed their hands and rejoiced in them with the utmost joy and they abode, she and they, in talk and converse, what while she related to them her history, from the time of her purchase by the Mughrebi to that of her coming to the slave-dealers' barrack, where she besought Ishac en Nedim to buy her, and how she won to Er Reshid, till the moment when Iblis came to her and brought her to them. They gave not over talking till the sun declined and turned pale and the season of sundown drew near and the day departed, whereupon Tuhfeh was instant in supplication to God the Most High, on the occasion of the prayer of sundown, that He would reunite her with her lord Er Reshid. When the morning morrowed, the king went forth and sitting down on the throne of the kingship, summoned the grandees of his empire; whereupon the chamberlains and deputies and captains of the host went in to him and kissed the earth before him. He distinguished the vizier with his especial favour and bestowed on him a dress of honour and entreated him with the utmost kindness, after which he set forth briefly to his chief officers that which had betided him with Shehrzad and how he had turned from that his former usance and repented him of what he had done aforetime and purposed to take the vizier's daughter Shehrzad to wife and let draw up the contract of marriage with her. Unjust King and the Tither, The, i. 272.? ????a. Story of the Chief of the New Cairo Police dciv. Now the man who had stolen the clothes and forged a lie against the pious woman, pretending that he was her lover, sickened of a sore sickness, and his people took him up and set out with him to visit the holy woman, and Destiny brought them all together by the way. So they fared on, till they came to the city wherein the man dwelt for whom she had paid a thousand dirhems, to deliver him from torment, and found him about to travel to her, by reason of a sickness that had betided him. So they all fared on together, unknowing that the holy woman was she whom they had so foully wronged, and ceased not going till they came to her city and foregathered at the gates of her palace, to wit, that wherein was the tomb of the king's daughter. Term, Of the Appointed, i. 147. When this came to the king's knowledge, he despatched troops in pursuit of Zourkhan, to stop the road upon him, whilst he himself went out and overtaking the vizier, smote him on the head with his mace and slew him. Then he took his daughter by force and returning to his dwelling-place, went in to her and married her. Arwa resigned herself with patience to that which betided her and committed her affair to God the Most High; and indeed she was used to serve Him day and night with a goodly service in the house of King Dabdin her husband.. The company marvelled at this story and the tenth officer came forward and said, 'As for me, there befell me that which was yet more extraordinary than all this.' Quoth El Melik ez Zahir, 'What was that?' And he said, Three Men and our Lord Jesus, The, i. 282..When the morning morrowed, the first who presented himself before the Amir was the Cadi Amin el Hukm, leaning on two of his black slaves; and he was crying out and calling [on God] for aid and saying, "O crafty and perfidious Amir, thou depositedst with me a woman [yesternight] and broughtest her into my house and my dwelling-place, and she arose [in the night] and took from me the good of the little orphans, (96) six great bags, [containing each a thousand dinars, (97) and made off;] but as for me, I will say no more to thee except in the Sultan's presence." (98) When the Master of the Police heard these words, he was troubled and rose and sat down; then he took the Cadi and seating him by his side, soothed him and exhorted him to patience, till he had made an end of talk, when he turned to the officers and questioned them. They fixed the affair on me and said, "We know nothing of this affair but from Captain Muineddin." So the Cadi turned to me and said, "Thou wast of accord with this woman, for she said she came from the Citadel.". Then they left him and dispersed and one of the sons fell to spying upon his father, so that he saw him hide the treasure without the city. When he had made an end of burying it, he returned to his house; and when the morning morrowed, his son repaired to the place where he had seen his father bury the treasure and dug and took it and went his way. When the [hour of the] old man's admission [to the mercy of God] drew nigh, he called his sons to him and acquainted them with the place where he had hidden his riches. As soon as he was dead, they went and dug up the treasure and found wealth galore, for that the money, which the first son had taken by stealth, was on the surface and he knew not that under it was other money. So they took it and divided it and the first son took his share with the rest and laid it to that which he had taken aforetime, behind [the backs of] his father and his brethren. Then he took to wife the daughter of his father's brother and was vouchsafed by her a male child, who was the goodliest of the folk of his time..28. Hatim Tai; his Generosity after Death dxxxi. When Tuhfeh beheld this, she called to mind her lord and wept sore and said, 'I beseech God the Most High to vouchsafe me speedy deliverance, so I may return to my palace and that my high estate and queendom and glory and be reunited with my lord and master Er Reshid.' Then she walked in that garden and saw in its midst a dome of white marble, raised on columns of black teak and hung with curtains embroidered with pearls and jewels. Amiddleward this pavilion was a fountain, inlaid with all manner jacinths, and thereon a statue of gold, and [beside it] a little door. She opened the door and found herself in a long passage; so she followed it and behold, a bath lined with all kinds of precious marbles and floored with a mosaic of pearls and jewels. Therein were four cisterns of alabaster, one facing other, and the ceiling of the bath was of glass coloured with all manner colours, such as confounded the understanding of the folk of understanding and amazed the wit.. Then the Khalif went in to the Lady Zubeideh, pale with anger, and she noted this in him and said to him, "How cometh it that I see the Commander of the Faithful changed of colour?" "O daughter of my uncle," answered he, "I have a beautiful slave-girl, who reciteth verses and telleth stories, and

she hath taken my whole heart; but she loveth other than I and avoucheth that she loveth her [former] master; wherefore I have sworn a great oath that, if she come again to my sitting-chamber and sing for other than I, I will assuredly take a span from her highest part." (21)Quoth Zubeideh, "Let the Commander of the Faithful favour me with her presence, so I may look on her and hear her singing." So he bade fetch her and she came, whereupon the Lady Zubeideh withdrew behind the curtain, whereas she saw her not, and Er Reshid said to her, "Sing to us." So she took the lute and tuning it, sang the following verses:.God, Of the Speedy Relief of, i. 174..?????? The world is upon me all desolate grown. Alack, my long grief and forlornness! Who knows.?????i. The Woman who made her Husband sift Dust dlxxxii.?????In wine, as the glittering sunbeams bright, my heart's contentment is, That banishes hence, with various joys, all kinds of care and dole...Sharper and the Merchant, The, ii. 46.Then he wrote a letter to King Azadbekht, saying to him, "I am a servant of thy servants and a slave of thy slaves and my daughter is a handmaid at thy service, and may God the Most High prolong thy days and appoint thy times [to be] in delight and contentment! Indeed, I still went girded of the waist in thy service and in caring for the preservation of thy dominion and warding off thine enemies from thee; but now I abound yet more than before in zeal and watchfulness, for that I have taken this to charge upon myself, since my daughter is become thy wife." And he despatched a messenger to the king with the letter and a present..????? The fire of love-longing I hide; severance consumeth me, A thrall of care, for long desire to wakefulness a prey..???? b. The Fakir and his Pot of Butter dcx.????? o. The Fifteenth Officer's Story dccccxl.So I arose and gathering wood and planks from the wrecks, wrought of them the semblance of a boat [to wit, a raft,] and bound it fast with ropes, saying, I will embark thereon and fare with this water into the inward of the mountain. If it bring me to the mainland or to a place where I may find relief and safety, [well and good]; else I shall [but] perish, even as my companions have perished.' Then I collected of the riches and gold and precious stuffs, cast up there, whose owners had perished, a great matter, and of jacinths and crude ambergris and emeralds somewhat past count, and laid all this on the raft [together with what was left me of victual]. Then I launched it on the river and seating myself upon it, put my trust in God the Most High and committed myself to the stream..So Kemeriyeh cried out to an Afrit of the Afrits and a calamity of the calamities, (240) by name El Ased et Teyyar, (241) and said to him, 'Go with my message to the Crescent Mountain, the abiding-place of Meimoun the Sworder, and enter in to him and salute him in my name and say to him, "How canst thou be assured for thyself, O Meimoun? (242) Couldst thou find none on whom to vent thy drunken humour and whom to maltreat save Tuhfeh, more by token that she is a queen? But thou art excused, for that thou didst this not but of thine intoxication, and the Shekh Aboultawaif pardoneth thee, for that thou wast drunken. Indeed, thou hast outraged his honour; but now restore her to her palace, for that she hath done well and favoured us and done us service, and thou knowest that she is presently our queen. Belike she may bespeak Queen Es Shuhba, whereupon the matter will be aggravated and that wherein there is no good will betide. Indeed, thou wilt get no tittle of profit [from this thine enterprise]; verily, I give thee good counsel, and so peace be on thee!"".?THE THIRTEENTH OFFICER'S STORY..llan Shah and Abou Temam, Story of, i. 126..???? Haste not to that thou dost desire, for haste is still unblest; Be merciful to men, as thou on mercy reckonest;."He shall not come in to me. Who is at the door, other than he?" "El Akhtel et Teghlibi," (56) answered Adi; and Omar said, "He is the unbeliever who says in his verse ..." [And he repeated the following:]. Thy haters say and those who malice to thee bear, iii. 8.. So he opened to me and I went out and had not gone far from the house when I met a woman, who said to me, "Methinks a long life was fore-ordained to thee; else hadst thou not come forth of yonder house." "How so?" asked I, and she answered, "Ask thy friend [such an one," naming thee,] "and he will acquaint thee with strange things." So, God on thee, O my friend, tell me what befell thee of wonders and rarities, for I have told thee what befell me.' 'O my brother,' answered I, 'I am bound by a solemn oath.' And he said, 'O my friend, break thine oath and tell me.' Quoth I, 'Indeed, I fear the issue of this.' [But he importuned me] till I told him all, whereat he marvelled. Then I went away from him and abode a long while, [without farther news]. Then he bade lodge him near himself and was bountiful to him and took him apart and said to him, 'Expound to me the story of the phial and whence then knewest that the water therein was that of a man, and he a stranger and a Jew, and that his ailment was indigestion?' 'It is well,' answered the weaver. 'Thou must know that we people of Persia are skilled in physiognomy (23) and I saw the woman to be rosy-cheeked, blue-eyed and tall. Now these attributes belong to women who are enamoured of a man and are distraught for love of him; (24) moreover, I saw her consumed [with anxiety]; wherefore I knew that the patient was her husband. As for his strangerhood, I observed that the woman's attire differed from that of the people of the city, wherefore I knew that she was a stranger; and in the mouth of the phial I espied a yellow rag, (25) whereby I knew that the patient was a Jew and she a Jewess. Moreover, she came to me on the first day [of the week]; (26) and it is the Jews' custom to take pottages (27) and meats that have been dressed overnight (28) and eat them on the Sabbath day, (29) hot and cold, and they exceed in eating; wherefore indigestion betideth them. On this wise I was directed and guessed that which thou hast heard.'. 'There was once, of old time, a hawk who made himself a nest hard by that of a locust, and the latter gloried in his neighbourhood and betaking herself to him, saluted him and said, "O my lord and chief of the birds, indeed the nearness unto thee delighteth me and thou honourest me with thy neighbourhood and my soul is fortified with thee." The hawk thanked her for this and there ensued friendship between them. One day, the locust said to the hawk, "O chief of the birds, how cometh it that I see thee alone, solitary, having with thee no friend of thy kind of the birds, to whom thou mayst incline in time of easance and of whom thou mayst seek succour in time of stress? Indeed, it is said, 'Man goeth about seeking the ease of his body and the preservation of his strength, and in this there is nought more necessary to him than a friend who shall be the completion of his gladness and the mainstay of his life and on whom shall be his dependence in his stress and in his ease.' Now I, albeit I ardently desire thy weal in that which beseemeth thy condition, yet

am I weak [and unable] unto that which the soul craveth; but, if thou wilt give me leave, I will seek out for thee one of the birds who shall be conformable unto thee in thy body and thy strength." And the hawk said, "I commit this to thee and rely upon thee therein.".????? How long shall I anights distracted be for love Of thee? How long th' assaults of grief and woes abide?. Then she returned home, troubled and careful; and when her husband saw her on this wise, he questioned her of her case and she said to him, 'Verily, my breast is straitened by reason of thee and of the simpleness of thine intent. Straitness liketh me not and thou in thy [present] craft gaiuest nought; so either do thou seek out a craft other than this or pay me my due (17) and let me go my way. Her husband chid her for this and admonished her; (18) but she would not be turned from her intent and said to him, 'Go forth and watch yonder physician how he doth and learn from him what he saith.' Quoth he, 'Let not thy heart be troubled: I will go every day to the physician's assembly.' Your water I'll leave without drinking, for there, i. 210. Then he caused rear him among the nurses and matrons; but withal he ceased not to ponder the saying of the astrologers and indeed his life was troubled. So he betook himself to the top of a high mountain and dug there a deep pit and made in it many dwelling-places and closets and filled it with all that was needful of victual and raiment and what not else and made in it conduits of water from the mountain and lodged the boy therein, with a nurse who should rear him. Moreover, at the first of each month he used to go to the mountain and stand at the mouth of the pit and let down a rope he had with him and draw up the boy to him and strain him to his bosom and kiss him and play with him awhile, after which he would let him down again into the pit to his place and return; and he used to count the days till the seven years should pass by .. Son, Story of King Ibrahim and his, i. 138.. To return to the queen his wife. When the Magian fled with her, he proffered himself to her and lavished unto her wealth galore, but she rejected his suit and was like to slay herself for chagrin at that which had befallen and for grief for her separation from her husband. Moreover, she refused meat and drink and offered to cast herself into the sea; but the Magian shackled her and straitened her and clad her in a gown of wool and said to her, 'I will continue thee in misery and abjection till thou obey me and consent to my wishes.' So she took patience and looked for God to deliver her from the hand of that accursed one; and she ceased not to travel with him from place to place till he came with her to the city wherein her husband was king and his goods were put under seal...14. The Mouse and the Weasel cl.When the evening came, the king bade fetch the vizier; so he presented himself before him and the king bade him tell the [promised] story. So he said, "Hearkening and obedience. Know, O king (but God alone knoweth His secret purpose and is versed in all that is past and was foredone among bygone peoples), that.It is told that there was once, in the city of Baghdad, a comely and well-bred youth, fair of face, tall of stature and slender of shape. His name was Alaeddin and he was of the chiefs of the sons of the merchants and had a shop wherein he sold and bought One day, as he sat in his shop, there passed by him a girl of the women of pleasure, (253) who raised her eyes and casting a glance at the young merchant, saw written in a flowing hand on the forepart (254) of the door of his shop, these words, "VERILY, THERE IS NO CRAFT BUT MEN'S CRAFT, FORASMUCH AS IT OVERCOMETH WOMEN'S CRAFT." When she beheld this, she was wroth and took counsel with herself, saying, "As my head liveth, I will assuredly show him a trick of the tricks of women and prove the untruth of (255) this his inscription!".?????I am become, for severance from my loved one, Like a left hand, forsaken of the right..Hakim (El) bi Amrillah, The Merchant and the Favourite of the Khalif El Mamoun, iii. 171..They cut their bonds and poured wine into their gullets, till they came to themselves, when the king looked at the eunuch and recognizing him, said, 'Harkye, such an one!' 'Yes, O my lord the king,' replied the man and prostrated himself to him; whereat the king marvelled with an exceeding wonder and said to him, 'How earnest thou to this place and what hath befallen thee?" Quoth the eunuch, 'I went and took out the treasure and brought it hither; but the [evil] eye was behind me and I unknowing. So the thieves took us alone here and seized the money and cast us into this pit, so we might die of hunger, even as they had done with other than we; but God the Most High sent thee, in pity to us. Er Reshid was like to lose his wits for amazement at this sight and was confounded at this that he beheld and witnessed. Then said he to Tuhfeh, 'Come, tell me thy story from first to last, [and let me know all that hath betided thee,] as if I had been present' She answered with 'Hearkening and obedience,' and fell to telling him [all that had betided her] first and last, from the time when she first saw the Sheikh Aboultawaif, how he took her and descended with her through the side of the draught-house; and she told him of the horse she had ridden, till she came to the meadow aforesaid and described it to him, together with the palace and that which was therein of furniture, and related to him how the Jinn rejoiced in her and that which she had seen of the kings of them, men and women, and of Queen Kemeriyeh and her sisters and Queen Shuaaeh, Queen of the Fourth Sea, and Queen Es Shuhba, Queen of Queens, and King Es Shisban, and that which each one of them had bestowed upon her. Moreover, she told him the story of Meimoun the Sworder and described to him his loathly favour, which he had not consented to change, and related to him that which befell her from the kings of the Jinn, men and women, and the coming of the Queen of Queens, Es Shuhba, and how she had loved her and appointed her her vice-queen and how she was thus become ruler over all the kings of the Jinn; and she showed him the patent of investiture that Queen Es Shuhba had written her and told him that which had betided her with the Ghoul-head, whenas it appeared to her in the garden, and how she had despatched it to her palace, beseeching it to bring her news of the Commander of the Faithful and that which had betided him after her. Then she described to him the gardens, wherein she had taken her pleasure, and the baths inlaid with pearls and jewels and told him that which had befallen Meimoun the Sworder, whenas he carried her off, and how he had slain himself; brief, she told him all that she had seen of wonders and rarities and that which she had beheld of all kinds and colours among the Jinn..????? Of spies, "How long, O scoffer, wilt mock at my despair, As 'twere God had created nought else whereat to jeer?". Wind of the East, if thou pass by the land where my loved ones dwell, I pray, ii. 204, 271...???? Thou left'st unto me, after thee, languor and carefulness;

I lived a life wherein no jot of sweetness I espied..???? Ye've drowned me in the sea of love for you; my heart Denies to be consoled for those whom I adore..???? Brother of En Numan, with thee lies an old man's anguish to allay, A graybeard slain, may God make fair his deeds upon the Reckoning-Day!.???? A fair one, to idolaters if she herself should show, They'd leave their idols and her face for only Lord would know;.????? a. The Physician Douban xi.Omar ben Abdulaziz and the Poets, The Khalif, i. 45..145. The Bedouin and his Wife dcxci.????? And who can tell if ever house shall us together bring In union of life serene and undisturbed content?

A Guide to the Reading and Study of the Holy Scriptures

The Fruit-Gardeners Manual and Greenhouse Companion

The Formation of Vegetable Mould Through the Action of Earth Worms with Observations on Their Habits

A Catalogue of Surgical Instruments Manufactured and Supplied by Matthews Brothers

A Bush Idyl

The Autobiography of a Slander

An American Primer

The Manuscript Tradition of the Historia Augusta

The Place Names of Fife and Kinross

The Country Parson His Character and Rule of Holy Life

The Eve of St Agnes

The Farmers Bride

A Compendious Exposition of the Principles and Practice of Professor Jacotot

The Students Atlas in Twelve Circular Maps on a Uniform Projection and One Scale

A Lost Hero

The Analyst Or a Discourse

The Surrender of Sitting Bull

The Roman Index of Forbidden Books Briefly Explained for Catholic Booklovers and Students

The Analytical Chemistry of Uranium

A Short History of the 39th Divisional Artillery 1915-1918

The Quatrains of Omar Khayyam

A Genealogy and History Relating to the Halsted and Ogden Families

The Dialogue or Communing Between the Wise King Salomon and Marcolphus

Golden Potlatch

The Geology of East Lothian Including Parts of the Counties of Edinburgh and Berwick

Grover Cleveland A Record of Friendship Volume 2

H Krug Furniture Catalogue

History of Memphis The History of the City of Memphis Being a Compilation of the Most Important Documents and Historical Events Connected

with the Purchase of Its Territory Laying Off of the City and Early Settlement

<u>Historical Sketch of the Town of Charlestown in Rhode Island From 1636 to 1876 Volume 1</u>

**Heroes of National History** 

In Memoriam Sarah A McKim 1813-1891

Historical Sketches of Meriden [Connecticut] Volume 2

Historical Account of the Family of Long of Wiltshire

**History of Plymouth Plantation** 

Lahun

Greenes Pandosto

Genealogies Eldred Eldredge

The Language of Flowers An Alphabet of Floral Emblems

Genealogy of the Dutton Family of Pennsylvania Preceded by a History of the Family in England from the Time of William the Conqueror to the

Year 1669 With an Appendix Containing a Short Account of the Duttons of Conn

John Charles McNeill Memorial Number

Human Questions and Divine Answers Short Sermons Expressly Written for Lay Readers in the American Church

Kentucky Kernels A Few Stories from the Land of Blue Grass and Pennyroyal

Historical Sketch of Philip Frederick Eichelberger Who Came from Ittlingen Germany in 1728

Geography and Geology of Vermont

Lecons Sur Les Fonctions Automorphes

In and Around the Isle of Purbeck

Forty-One Years in India From Subaltern to Commander-In-Chief

Hernando de Soto The Adventures Encountered and the Route Pursued by the Adelantado During His March Through the Territory Embraced

Within the Present Geographical Limits of the State of Georgia

Open-Air Poultry Houses for All Climates A Practical Book on Modern Common Sense Poultry Housing for Beginners and Veterans in Poultry

Keeping What to Build and How to Do It Houses That Will Promote Health Vigor and Vitality in Laying and Breeding Sto

The Chamberlens and the Midwifery Forceps Memorials of the Family and an Essay on the Invention of the Instrument

Botany for Beginners An Introduction to Mrs Lincolns Lectures on Botany

The Step-Ladder A Collection of Prose and Poetry Designed for Use in Childrens Classes in Elocution and for Supplementary Reading in Public

and Private Schools

The Ladies Paradise A Realistic Novel

Old Newburyport Houses

In the Shadow of the Alamo

Physical Education by Muscular Exercise

Rubaiyat of Omar Khayyam A New Metrical Version Rendered Into English from Various Persian Sources

Cremation The Treatment of the Body After Death

Ye Gods and Little Fishes A Travesty on the Argonautic Expedition in Quest of the Golden Fleece

Memoirs of Tarleton Brown A Captain of the Revolutionary Army Written by Himself with a Preface and Notes

The Darjeeling Himalayan Railway Illustrated Guide for Tourists

Five Hundred and Seven Mechanical Movements Embracing All Those Which Are Most Important in Dynamics Hydraulics Hydrostatics

Pneumatics Steam Engines Mill and Other Gearing

The Way with the Nerves Letters to a Neurologist on Various Modern Nervous Ailments Real and Fancied with Replies Thereto Telling of Their

Nature and Treatment

An Advanced English Grammar With Exercises

The Vedanta Philosophy An Address Before the Graduate Philosophical Society of Harvard University March 25 1896

Myrtilla Miner A Memoir

The Inflation Crisis and How to Resolve It

My Consulate in Samoa A Record of Four Years Sojourn in the Navigators Islands with Personal Experiences of King Malietoa Laupepa His

Country and His Men

An Evaluation of the Total Package Procurement Concept as Exemplified by Three Air Force Weapon System Contracts

The Wife of Columbus

The Origin of Letters and Numerals According to the Sefer Yetzirah

The Masterpices of Hoppner 1758-1810

A History of the University of Buffalo

The Life and Work of William Albert Mansell Missionary

The Ottawan a Short History of the Villages and Resorts Surrounding Little Traverse Bay and the Indian Legends Connected Therewith

The Forcing Book A Manual of the Cultivation of Vegetables in Glass Houses

The Wonderful Black Hills

A Brief Account of the Skipwiths of Newbold Metheringham and Prestwould

The U S A System of Ladies Gentlemens Garments Cutting

A Few Days in Athens Being the Translation of a Greek Manuscript Discovered in Herculaneum Reprinted from the American Ed

The Life of Micajah Anderson of Edgecombe County

The Sketch Book

The Education of Children from the Standpoint of Theosophy

A Brief History of Alexandria County Virginia

A Peony Check-List Including the Leading Varieties of Peonies of Which Authentic Descriptions Can Be Found in Horticultural Literature

The Papers and Biography of Lion Gardiner 1599-1663

The British Railway System Outlines of Its Early Development to the Year 1844

A Monograph of the Najades of Pennsylvania Volume No 6 Volume 4

The Prime Minister Volume 2

Christmas at Thompson Hall A Tale

Mines and Mineral Resources of Los Angeles County Orange County Riverside County

Can You Forgive Her? Volume 3

**Practical Geometry for Art Students** 

Surrey

The Constitution of the State of Colorado Adopted in Convention March 14 1876 Also the Address of the Convention to the People of Colorado

Election Saturday July 1 1876

The Comprehensive English Grammar

The Knight of the Burning Pestle

Olivias Promise

The First Report

The Evolution of Modern Orchestration